

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES AMENAZADAS DE FAUNA Y
FLORA SILVESTRES



Decimonovena reunión de la Conferencia de las Partes
Ciudad de Panamá (Panamá), 14 – 25 noviembre 2022

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LAS REVISIONES PRESUPUESTARIAS PROPUESTAS PARA EL
APOYO PROPORCIONADO POR EL CMVC-PNUMA PARA EL MONITOREO DEL COMERCIO CITES
2023-2025

1. El presente documento ha sido presentado por la Secretaría en nombre del CMVC-PNUMA** con el fin de proporcionar información adicional a las Partes y al grupo de trabajo sobre el presupuesto en sus discusiones sobre el documento [CoP19 Doc. 7.4](#).

* *Las designaciones geográficas empleadas en este documento no implican la expresión de alguna opinión por parte de la Secretaría CITES (o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente) con respecto al estatus legal de ningún país, territorio o área, o con respecto a la delimitación de sus fronteras o límites. La responsabilidad por el contenido del documento recae exclusivamente en su autor.*

APOYO PROPORCIONADO PARA EL MONITOREO DEL COMERCIO CITES 2023-2025

Antecedentes

En este documento, el CMVC-PNUMA presenta más detalles sobre las opciones de presupuesto revisadas y propuestas dentro del Programa de Trabajo presupuestado 2023-2025 para la actividad: "**Gestión de la base de datos de vigilancia del comercio, análisis de datos comerciales y apoyo técnico**". En los tres escenarios presupuestarios previstos en el documento [CoP19 Doc. 7.4](#), los fondos asignados para este trabajo en el presupuesto básico representarían un aumento del 26% con respecto a los dos últimos trienios en el escenario de crecimiento real cero (véase el [anexo 2](#)), ningún cambio en el escenario de crecimiento nominal cero (véase el [anexo 3](#)) y un aumento del 40% en el escenario de crecimiento incremental (véase el [anexo 4](#)).

El presupuesto actual de 146.749 dólares (acordado originalmente en 2016 y reflejado en el escenario de "crecimiento nominal cero") ya no es suficiente para cubrir los costes de los servicios esenciales de gestión y mantenimiento de la Base de Datos de Comercio CITES (que ahora procesa más de ~1,3 millones de registros de comercio CITES cada año). El aumento de los registros comerciales en los últimos años ha significado que tanto en 2020 como en 2021, la continuación del apoyo a la Convención a través de la carga de los informes anuales en la Base de Datos de Comercio CITES se ha cubierto en parte a través de la contribución en especie del CMVC¹. Como destaca el documento de la Secretaría, "el presupuesto del CMVC-PNUMA se ha mantenido al mismo nivel durante muchos años; además, el volumen de trabajo del CMVC-PNUMA ha aumentado debido al creciente volumen de comercio notificado por las Partes en la CITES durante el último decenio. Es probable que esta tendencia continúe, ya que se prevé que el número de especies incluidas en la CITES y el número de Partes sigan aumentando".

Propuesta para el futuro

Se solicita un aumento del presupuesto anual para el próximo trienio (2023-2025) para garantizar recursos suficientes para cubrir el conjunto de actividades básicas requeridas por la Convención que proporciona el CMVC-PNUMA. Estas incluyen: el mantenimiento y la gestión de la Base de Datos sobre el Comercio CITES (Actividades I y II), las actualizaciones de la Lista de especies CITES/Species+ (Actividad III), la provisión de apoyo técnico a la Secretaría de la CITES (Actividad IV), y la provisión de apoyo a los productos relacionados con la CITES, como la Interfaz de Programación de Aplicaciones (API) de la Species+/Lista de especies CITES (Actividad V).

Se solicita a la Conferencia que considere la inclusión de 205.000 dólares en el presupuesto básico (según la hipótesis 3 de crecimiento incremental) para cubrir estos importantes fundamentos técnicos de la Convención. Este escenario garantizaría que todas las actividades (I-V) puedan ser proporcionadas a la Convención y a su Secretaría en línea con la creciente demanda. Una asignación de presupuesto en línea con la hipótesis 1 (185.000 dólares), permitiría cubrir las actividades básicas de mantenimiento de la base de datos, pero limitaría mucho el apoyo disponible para otras actividades, como la provisión de apoyo técnico a la Secretaría, a menos que ese trabajo se financie con contribuciones voluntarias. En el siguiente cuadro se ofrecen todos los detalles.

Hipótesis	Presupuesto anual (en dólares)	Detalles
Hipótesis 1 – crecimiento real cero (Anexo 2)	185,000	Esta propuesta cubre la mayoría de los costes básicos necesarios para el mantenimiento y la gestión de la Base de Datos sobre el Comercio CITES, aunque algunas actividades (Actividad III - actualizaciones de la lista de especies CITES/Species+) se mantendrían en los niveles anteriores (lo que significaría una disminución real del tiempo disponible para esta actividad). Para garantizar que todos los datos comerciales se introduzcan en la base de datos, la Actividad IV (apoyo técnico) se reduciría y podrían ser necesarias contribuciones voluntarias extrapresupuestarias para servicios adicionales de análisis de datos de comercio que no se incluyen en la gestión y el mantenimiento básicos de la Base de Datos sobre el Comercio CITES, especialmente si la tendencia de los registros comerciales continúa al mismo nivel. Representa un aumento del 26% en comparación con el presupuesto acordado en 2016 para los dos últimos trienios.

¹ El CMVC, una organización benéfica basada en el Reino Unido, trabaja en colaboración con el PNUMA en el Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del PNUMA (CMVC-PNUMA).

Hipótesis	Presupuesto anual (en dolares)	Detalles
<u>Hipótesis 2 - crecimiento nominal cero</u> (Anexo 3)	146,749	Desde 2020, este presupuesto no ha sido suficiente para cubrir todos los costes de la gestión esencial de la Base de Datos sobre el Comercio CITES. Este nivel de financiación se ha mantenido igual durante los dos últimos trienios (desde que se acordó en 2016). Una continuación de la financiación al nivel de este escenario presupuestario daría lugar a un presupuesto estático durante 9 años (2017-2025), mientras que tanto los costes como el nivel de las necesidades de apoyo han aumentado año tras año. Este escenario reflejaría una disminución real de los fondos disponibles y de la capacidad para apoyar los fundamentos técnicos de la Convención.
<u>Hipótesis 3 - crecimiento incremental</u> (Anexo 4)	205,000	Esta propuesta cubre todos los costes básicos necesarios para el mantenimiento y la gestión de la Base de Datos sobre el comercio CITES (Actividades I y II), así como un aumento moderado en las demás actividades relacionadas con la prestación de servicios de apoyo al monitoreo del comercio para la Convención. Este escenario tiene en cuenta tanto el aumento previsto de los registros comerciales durante el próximo trienio como la inflación moderada, y proporcionaría fondos suficientes para cubrir el nivel de apoyo necesario en todo el conjunto de actividades, incluso en relación con los aumentos previstos en los volúmenes de comercio mundial y la inclusión de especies adicionales en los Apéndices. Este presupuesto representa un aumento del 40% en comparación con el presupuesto acordado en 2016 para los dos últimos trienios.

Justificación del aumento propuesto

La prestación de servicios de apoyo a la CITES cubre los servicios esenciales necesarios para el mantenimiento y la gestión continuos de la Base de Datos sobre el Comercio CITES, incluyendo el procesamiento, la validación y la carga de los datos de los informes anuales de las Partes, así como el enlace con las Autoridades de la CITES para buscar claridad en los datos, el mantenimiento de otras plataformas relacionadas con la CITES, como la Lista de especies CITES y la API de la Lista de especies CITES/Species+², y la prestación de apoyo científico y técnico a la Secretaría de la CITES, según se solicite. El CMVC-PNUMA cuenta con un equipo de expertos en la CITES, en datos de comercio y nomenclatura de especies silvestres, en la gestión de bases de datos, en el análisis de datos comerciales y en el desarrollo de la web para apoyar este trabajo de forma continua. Esto incluye un administrador de la Base de Datos sobre el Comercio CITES y un núcleo de personal capacitado para procesar y cargar los informes anuales, lo que requiere una cantidad de tiempo cada vez mayor debido al creciente volumen de datos sobre el comercio de especies silvestres (véase más adelante).

Aumento de los registros comerciales

El volumen de comercio notificado por las Partes de la CITES se mantiene en un nivel alto y también ha crecido durante la última década³. En el período 2007-2018 se produjo un aumento anual medio de ~4% en los registros comerciales notificados por las Partes. Sobre la base de aumentos similares proyectados en el comercio, se anticipa que el volumen futuro de registros comerciales anuales alcanzará un estimado de 1,65 millones para 2025 y 1,86 millones para 2028, con aumentos correlativos que se esperan en los costos de gestión y mantenimiento de la base de datos.

El número de registros que necesitan ser procesados está inextricablemente vinculado al volumen de comercio notificado y, como tal, seguirá aumentando. El CMVC-PNUMA procesó y cargó un promedio de ~1 millón de registros en la Base de Datos sobre el Comercio CITES cada año durante 2014-2016, un promedio anual de ~1,3 millones de registros entre 2017-2020, y un total de **1.4 millones de registros en 2021**. El número medio de registros procesados por año ha **aumentado un 40%** desde que se estableció el último presupuesto en la CoP17 en 2016.

Aunque el CMVC-PNUMA continúa haciendo esfuerzos para aumentar la automatización y otras eficiencias para garantizar la rentabilidad de este trabajo, el apoyo necesario sigue estando en gran medida directamente relacionado con el volumen de registros procesados y cargados. Esto se debe a que varios aspectos del proceso de validación/verificación de datos siguen requiriendo tiempo para revisión y enlace con las Partes de la CITES para obtener mayor claridad.

² Permitiendo a las Partes y a otras instituciones solicitar datos de la Lista de especies CITES y de Species+ para su uso en sitios web y bases de datos, como los sistemas nacionales de permisos de la CITES.

³ Véase el gráfico "Número de transacciones registradas" para conocer la tendencia general a lo largo del tiempo, 1975-2019: <https://cites.org/esp/disc/what.php>

Recomendación

Solicitamos que las Partes y el grupo de trabajo sobre el presupuesto tengan en cuenta estas consideraciones a la hora de hacer recomendaciones a la CoP. El CMVC-PNUMA está dispuesto a proporcionar cualquier información adicional que pueda ser útil para la consideración del grupo de trabajo.